

ВЕЧЕРНЯЯ ЗАРЯ.

ABENDLIED.

IX.

Deutsch von A. Bernhard.

Ц. КЮИ.

C. CUI.

Andantino.

p

Сле - тивъ намъ, ти - хий ве - черъ, на мир - ны - я по -
 Senk fried - lich dich her - nie - der, auf Wie - sen Feld un

pp

ля; те - бѣ по - емъ мы пѣс - ню, ве - чер - ня - я за - ря. Тем -
 Hain; für den dies Lied wir sin - gen, o A - benddämmer schein. Bald

нѣ - етъ ужъ нѣ до - лѣ - нѣ, и но - чѣ близокъ часъ. на ма - кон - кѣ бе - ре - ам по -
 kommt die Nach - ge - zo - gen, es dun - kelt schon im Thal. Er - loschen in den Wip - feln der

са́дні́й лучь у - гаць.
letz - te Son nen - strahl.

Какъ всю - ду ти - хо сти - ло. Какъ воадухъ о - хла -
Die Luft ist kühl ge - wor - den, so fried - lich ü - ber -

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a treble clef and contains the lyrics. The piano accompaniment starts with a bass clef and includes dynamic markings such as *mf*.

дѣлы
all!

Пнѣблжней ро - цѣ знон - ко ужь со - ловей пропѣлъ.
Im Busch beginnt zu schla - gen, Kla - gend die Nach - ti - gall.

Сле -
Senk

The second system continues the musical score. The vocal line includes the tempo marking *poco riten.* and the dynamic marking *p*. The piano accompaniment features a *mf* dynamic marking and includes a fermata over a chord. The lyrics are in both Russian and German.

a tempo

тѣжкѣнашьтѣ - хіѣ не - черъ на мѣрны - я по - ля;
fried - lich dich her - nie - der auf Wie - sen, Feld und Hain,

те - бѣ по - емъ мы
Für dendies Lied wir.

The third system of the score shows the vocal line with a *mf* dynamic marking and the piano accompaniment with a *p* dynamic marking. The lyrics continue in both languages.

riten.

a tempo

пѣс - ню но - чер - ня - я за - ря.
sîn - gen, o A - bend - däm - mer - schein.

The final system of the score features the vocal line with a *pp* dynamic marking and the piano accompaniment with a *mf* dynamic marking. The lyrics conclude in both Russian and German.